



**Departement für Volkswirtschaft und Soziales Graubünden**  
**Departament d'economia publica e fatgs socials dal Grischun**  
**Dipartimento dell'economia pubblica e socialità dei Grigioni**

Departement für Volkswirtschaft und Soziales  
Ringstrasse 10, 7001 Chur

---

www.dvs.gr.ch  
Tel.: +41 (0)81 257 23 04  
Fax: +41 (0)81 257 21 71  
Mail: info@dvs.gr.ch

Adressaten gemäss Verteiler  
per E-Mail

12. Mai 2021

**Totalrevision Normalarbeitsverträge (NAV) im Bereich Landwirtschaft**  
**NAV für das landwirtschaftliche Arbeitsverhältnis (BR 535.230)**  
**NAV für das Alp- und Hirschaftspersonal (BR 535.250)**

Sehr geehrte Damen und Herren

Wir unterbreiten Ihnen die Entwürfe für eine Totalrevision des Normalarbeitsvertrags für das landwirtschaftliche Arbeitsverhältnis (BR 535.230) und des Normalarbeitsvertrags für das Alp- und Hirschaftspersonal (BR 535.250) zur Anhörung.

Der Normalarbeitsvertrag für das landwirtschaftliche Arbeitsverhältnis (NAV LW; BR 535.230) sowie der Normalarbeitsvertrag für das Alp- und Hirschaftspersonal (NAV Alp; BR 535.250) stammen aus dem Jahr 1998 und sind entsprechend sowohl redaktionell als teils auch inhaltlich überarbeitungsbedürftig. Entsprechend beantragte der Bündner Bauernverband im Herbst 2019 die Revision der beiden Normalarbeitsverträge. In der Folge wurden die beiden Entwürfe ausgearbeitet.

Gemäss Art. 359a Abs. 2 des Obligationenrechts (OR; SR 220) ist der NAV vor seinem Erlass angemessen zu veröffentlichen und eine Frist anzusetzen, innert welcher jedermann, der ein Interesse glaubhaft macht, schriftlich dazu Stellung nehmen kann; ausserdem sind Berufsverbände oder gemeinnützige Vereinigungen, die ein Interesse haben, anzuhören.

Die Entwürfe der Totalrevisionen mit dem dazugehörigen erläuternden Bericht können Sie auf der Homepage des Kantons unter den laufenden Vernehmlassungen ([www.gr.ch](http://www.gr.ch) → *Publikationen* → *Vernehmlassungen* → *Laufende Vernehmlassungen*) einsehen und herunterladen.

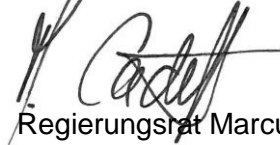
Gerne laden wir Sie ein, im Rahmen der Anhörung dem Departement für Volkswirtschaft und Soziales eine Stellungnahme per E-Mail an [info@dvs.gr.ch](mailto:info@dvs.gr.ch) oder ansonsten per Post an die obenstehende Adresse bis **25. Juli 2021** einzureichen.

Für Auskünfte steht Ihnen Bruno Maranta (Tel. 081 257 23 11) zur Verfügung.

Freundliche Grüsse

**DEPARTEMENT FÜR VOLKS-  
WIRTSCHAFT UND SOZIALES**

Der Vorsteher



Regierungsrat Marcus Caduff

Verteiler:

- Gewerkschaftsbund Graubünden (GGR), Gürtelstrasse 24, Postfach 668, 7001 Chur  
**sekretariat@sgb-gr.ch**
- Gewerkschaft UNIA, Engadinstrasse 2, Postfach 640, 7001 Chur  
**rali@unia.ch**
- Gewerkschaft SYNA, Steinbockstrasse 12, Postfach 579, 7001 Chur  
**chur@syna.ch**
- Gewerkschaft VPOD Grischun/Glarus, Gürtelstrasse 24, 7000 Chur  
**grischun@vpod-ssp.ch**
- ABLA, Region Zürich und Ostschweiz, Trottengasse 3a, 5223 Riniken  
**sommer.paul@bluewin.ch**
- Bündner Bauernverband, Bündner Arena, Italienische Strasse 126, 7408 Cazis  
**info@buendnerbauernverband.ch**